

A booklet *Village Health*, printed in a large size, was also sent to every school. It shows the village teacher how to obtain healthy water supplies, housing and food, so that the general standard of health may be improved through the school. There are numerous pictures, drawings and plans which considerably enrich the booklet. One of the finest publications of the Education Department is a small book giving a short sketch of the life of David Livingstone, illustrated by seven pictures representing scenes in his life. These pictures are intended to be hung up on the classroom walls.

The government has instituted two efficiency bars in the scale of salary for teachers, so that after five years' and ten years' service the teacher has to pass an examination if his emoluments are to be increased. One of the conditions of this examination is a good knowledge of the vernacular. Though this new regulation has not yet come into effect, it is a proof of the importance attached by the Education Department to the vernacular.

(Communicated by HERR PAUL WIEGRÄBE.)

### *Die Zeitschrift für Eingeborenen-Sprachen.*

Im Jahre 1910 begründete Professor Carl Meinhof die *Zeitschrift für Kolonial-sprachen*. Die besonders in den deutschen Kolonien Afrikas und der Südsee tätigen Missionare und Beamten hatten viel sprachliches Material gesammelt, das der Verarbeitung harpte. Es bot sich in der neuen Zeitschrift gute Gelegenheit, dieses Gut der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Als Deutschland dann aber nach dem Kriege seine Kolonien verlor, wurde der Titel in *Zeitschrift für Eingeborenen-Sprachen*<sup>1</sup> umgewandelt; und es ist seitdem gelegentlich auch eine Studie über amerikanische Sprachen darin erschienen. Der grösste Teil aller Abhandlungen betrifft jedoch afrikanische Sprachen.

Die Zeitschrift ist für die Afrikanistik in verschiedenen Richtungen wichtig. Zunächst ist sie eine Fundgrube von Eingeborenentexten. Märchen, Lieder, Sprichwörter, Rätsel und geschichtliche Erzählungen sind in ihr veröffentlicht worden, und die Beiträge dazu sind aus den verschiedensten Sprachgebieten Afrikas geflossen. So erfahren wir z. B. etwas über religiöse Vorstellungen der Togoneger (Bd. I), über Kerbstocklehren der Dschagga (Bd. XV) und über Wahrsagerei bei den Venda (Bd. XXI). Manche Sprachen, die in absehbarer Zeit wohl aussterben werden, sind so noch einmal zu Worte gekommen. Deshalb sind die Texte, die sonst schwerlich Aussicht hätten, an anderer Stelle gedruckt zu werden, besonders wertvoll.

Da die Schilderungen der Eingeborenen stets mit Übersetzung versehen sind, sind sie auch dem Sprachunkundigen zugänglich. Ethnographen, Religionswissenschaftler und Missionare werden durch diese Lektüre gute Einblicke in die Welt der Eingeborenen bekommen.

<sup>1</sup> Verlag Dietrich Reimer (Ernst Vohsen) A. G., Berlin. Preis RM. 20 für den Jahrgang.

Ausser den Texten enthält die Zeitschrift aber auch sprachwissenschaftliche Abhandlungen. Wieviele grammatische Skizzen sind in ihren zweiundzwanzig Jahrgängen erschienen! So bringt Vedder gleich im ersten Band den Grundriss einer Grammatik von der Sprache der !Kū-Buschmänner.

Endlich enthält die Zeitschrift manche Aufsätze, die über das Gebiet einer Sprache oder Sprachgruppe hinausgehen. Dazu gehört etwa, wenn Meinhof über die Sprachverhältnisse in Kordofan schreibt (Bd. VI bis IX), oder wenn wir von Klingenheben einen Aufsatz über 'Ablaut in Afrika' finden (Bd. XXI). (DR. E. DAMMANN.)

*Vernacular Periodicals, No. 13. 'Muigwithania' (Bringer-in-concord).*

This is a monthly Kikuyu newspaper published by the Kikuyu Central Association, which is an African political body in Kenya. The paper has twenty-four pages and the editor and reporters are Africans. It surpasses in circulation the other African newspapers whose editors are Europeans, though the *Muigwithania* costs 6d. a copy and other papers  $\frac{1}{2}d.$  and 1d. a copy.

The Kikuyu people are given freedom of expression in *Muigwithania* and have an opportunity of reading debates of the Legislative Council of Kenya, typical speeches in the House of Commons in England, and articles on the modern conditions of the world.

It is a great boon to the majority of the people who cannot read English newspapers, and also it develops a national spirit of self-reliance and of self-expression. It appeals especially to the people to reform their village life and improve their methods of agriculture, and also it becomes the means of advertising the production and commercial activities of the people. Its motto is 'pray and work'. Since its inception no European has ever contributed an article to it.

This newspaper was originally suggested by Harry Thuku, the leader of the Kenya people, before his exile in 1922. His purpose was to establish an intertribal newspaper in Swahili, but his ideas were turned to a Kikuyu national newspaper by his followers. (*Communicated by P. G. MOCKERIE.*)

*Carnegie Corporation Grants for British Colonial Officers.*

The British Colonial Office recently announced that the Trustees of the Carnegie Corporation of New York have set aside a sum of \$60,000, to be used over a period of three years, in order to enable selected officers of the Colonial Service to take a 'refresher' year's absence from their ordinary official duties. It is stipulated that the year must be spent in studies connected with the officer's work. But subject to this general condition, the trustees propose that a wide range of choice should be allowed to officers who may seek assistance from the fund. Thus it would be equally permissible to spend the 'refresher' year in residence at a British or foreign university or scientific